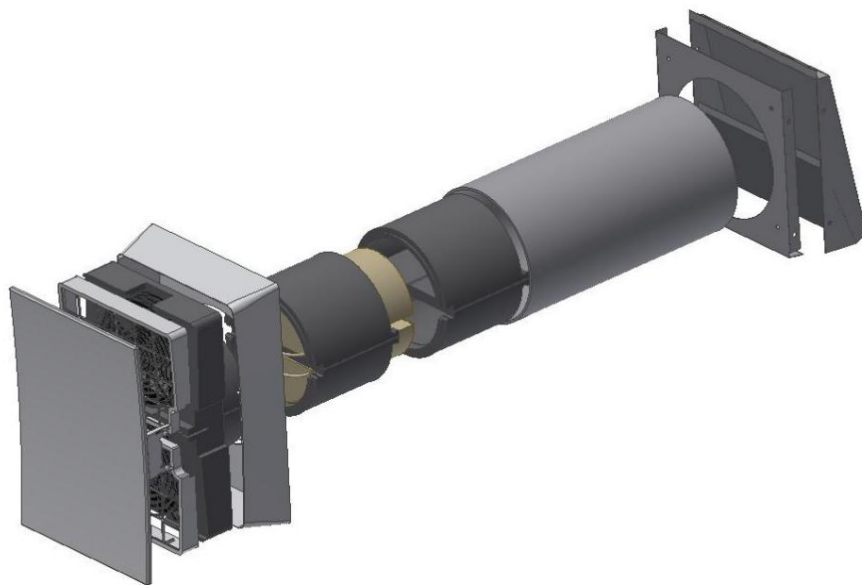


Instructiuni de asamblare

SEVi 160DUO MINI

(Ventilație individuală a camerei cu recuperare de căldură)



Productie:

SEVentilation GmbH

E.-Thälmann-Str. 12

D-07768 Kahla

Telefon: 036424 – 76 74 72 Fax: 036424 – 76 74 71

E-mail: info@seventilation.de

Începând cu: 03/2017



Note

Explicația simbolurilor și termenilor de siguranță utilizați în aceste instrucțiuni:



Pericol: indică un risc cu un nivel ridicat de pericol

Nivel de risc care, dacă nu este evitat, va duce la moarte sau vătămări grave.



Avertisment: indică un pericol cu un nivel mediu

Nivel de risc care, dacă nu este evitat, poate duce la moarte sau vătămări grave.



Atenție: indică un pericol cu un nivel scăzut de risc care, dacă nu este evitat, ar putea duce la vătămări minore sau moderate.



Notă: Nerespectarea instrucțiunilor sau instrucțiunilor poate duce la deteriorarea sau utilizarea necorespunzătoare rezultă în funcționarea dispozitivului

În sensul acestor instrucțiuni, personalul calificat este persoanele care au pregătirea tehnică adecvată pentru activitățile care urmează să fie desfășurate (de exemplu, instalații electrice, construcții de încălzire și ventilație), precum și cunoștințe cu privire la standardele și reglementările relevante.

Aruncați ambalajul în mod corespunzător! Dacă doriți să vă despărțiți de sistem, aruncați-l conform reglementărilor în vigoare! Autoritatea locală oferă informații!





Cuprins

1. Informații generale despre instrucțiunile de asamblare	4
2. Domeniul de livrare.....	5
2.1 Set complet.....	5
2.2 Set de completare	5
2.3 Set de pregătire.....	5
2.4 Suport Shell (opțional).....	5
3. Asamblare	6
3.1 Poziționarea deschiderii peretelui	7
3.2 Procesul de asamblare.....	8
3.2.1 Crearea unei deschideri de perete.....	8
3.2.2 Instalarea conductei fixe	9
3.2.3 Instalarea hotei de protecție împotriva intemperiilor	10
3.3 Finalizarea sistemului de ventilație.....	11
3.3.1 Reglarea separării țevilor EPP	11
3.3.2 Introducerea corpului ceramic.....	11
3.3.3 Pregătirea cablului de conectare	11
3.3.4 Atașarea piesei de bază	12
3.3.5 Introducerea inserției dispozitivului EPP.....	12
3.3.6 Introducerea ventilatoarelor.....	12
3.3.7 Atașați grila de protecție și filtrul.....	13
3.3.8 Punerea capacului	14



1. Informații generale despre instrucțiunile de asamblare

Imediat după primire, verificați dacă mărfurile sunt complete (vezi bonul de livrare) și dacă nu sunt deteriorate de transport! Depozitarea trebuie să fie sigură și uscată!



Vă rugăm să rețineți informațiile din aceste instrucțiuni de asamblare!

La planificare, instalare și exploatare, vă rugăm să respectați reglementările de aprobare și reglementările de construcție aplicabile, reglementările de protecție împotriva incendiilor și reglementările de prevenire a accidentelor asociația profesională. Detaliile trebuie clarificate cu curătorul de coș responsabil și cu planificatorul clădirii atunci când planificați sistemul de ventilator!

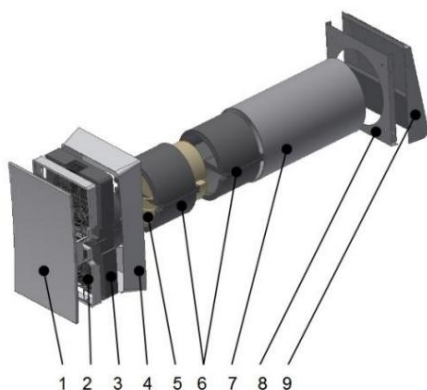
Înainte de instalare, aflați de la planificatorul dumneavoastră dacă este necesară instalarea RAL.

Lucrările de asamblare și instalarea electrică trebuie efectuate de personal calificat!

Utilizați sistemul de ventilator numai în conformitate cu aplicațiile descrise în această documentație și numai împreună cu componentele care sunt recomandate și aprobate de SEVentilation și denumite în această documentație.

Schimbările sau modificările la sistemul de ventilator nu sunt permise. Funcționarea perfectă și sigură a sistemului de ventilatoare necesită transport, depozitare și asamblare adecvate, precum și o operare și întreținere atentă. Această documentație face parte din sistemul ventilatorului și trebuie să fie disponibilă în mod constant. Respectați toate normele de siguranță enumerate în această documentație.

Producătorul nu poate fi tras la răspundere pentru daune cauzate de instalarea, conectarea și utilizarea necorespunzătoare. Garanția expiră. Se aplică perioadele legale de garanție conform termenilor și condițiilor generale!



Pos.Nr.	Bezeichnung
1	Innenblende Oberteil
2	Filter mit Filterhalter
3	EPP-Geräteinsatz mit Schutzgittern und Ventilatoren
4	Innenblende Unterteil
5	Keramikkörper (2)
6	EPP-Rohrtrennung (erweiterbar)
7	Fixrohr
8	Wetterschutzhaube Unterteil
9	Wetterschutzhaube Oberteil

Desenul componentei SEVi 160DUO MINI

Sistemul de ventilatoare SEVi 160DUO MINI cu recuperare de caldura este folosit pentru ventilarea controlata a spatiului de locuit cu grosimi de perete de la 200 mm.

2. Domeniul de livrare

2.1 Set complet

- teava fixa 480 mm standard, (650 mm și 850 mm opțional) - Panou interior cu inserție pentru dispozitiv - Separarea conductelor cu acumulare de căldură - Glugă de protecție împotriva intemperiilor - Capac de curățare	
---	--

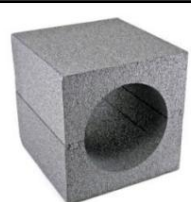
2.2 Set de completare

- Panou interior cu inserție pentru dispozitiv - Separarea conductelor cu acumulare de căldură	
---	---

2.3 Set de pregătire

- Teava fixa (480 mm standard, 650 mm și 850 mm opțional) - Glugă de protecție împotriva intemperiilor - Capac de curățare - runda PPE	
---	--

2.4 Suport Shell (opțional)

- Suport Shell Z160-RBT	
---	---



O notificare:

- Sistemul de ventilator este întotdeauna controlat prin intermediul controlerului
- Nu operați în încăperi cu mult praf
- Nu operați în încăperi în care sunt utilizate gaze de descompunere
- Nu este potrivit pentru uscarea clădirilor
- Punerea în funcțiune a sistemului de ventilatoare numai după finalizarea lucrărilor de construcție
- Închiderea sistemului de ventilatoare în timpul lucrărilor de construcție
- Domeniu de aplicare: -20°C până la +75°C

3. Asamblare



O notificare:

Citiți cu atenție toate instrucțiunile de asamblare înainte de instalare pentru a evita eventualele erori de instalare! Instalarea sistemului de ventilatoare se realizează după o planificare minuțioasă de către planificatorul de construcție responsabil!

Erorile de instalare pot duce la defecțiuni în funcționarea sistemului de ventilator și pot anula garanția. Instalarea sistemului de ventilatoare trebuie efectuată de personal calificat!

Toate piesele listate opțional nu fac parte din pachetul standard de livrare și sunt disponibile la un cost suplimentar.

Locația de instalare este în general determinată atunci când este creată poziționarea ventilației. Vă rugăm să rețineți distanțele minime specificate pentru variantele de montaj respective!



Verificați ca distanțele minime să fie menținute pe ambele părți ale peretelui!

Distanțele minime specificate mai jos sunt utilizate pentru a poziționa orificiul de miez, astfel încât dispozitivul de ventilație să poată funcționa ulterior conform intenției. Odată ce instalarea a fost finalizată, ar trebui să existe o zonă fără obstacole de cel puțin 250 mm în jurul dispozitivului de ventilație, care să permită aerului să intre și să iasă.

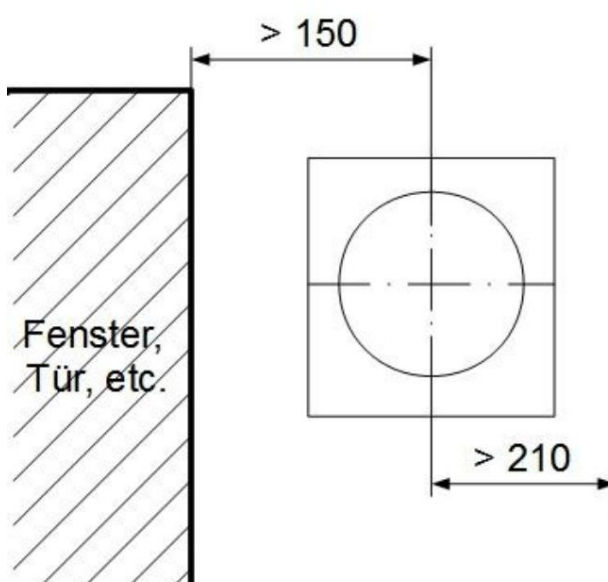
Pentru a efectua lucrări de întreținere etc., trebuie de asemenea să se asigure că locul de instalare rămâne accesibil ulterior.

3.1 Poziționarea deschiderii peretelui

Distanțele minime față de obiectele adiacente, cum ar fi ferestre, pereți, tavane etc., față de centrul orificiului central:

Exterior:

Glugă de protecție împotriva intemperiilor



- Distanța fereastra/usa: min. 150 mm

- Distanța laterală față de obiectele proeminente (de exemplu, pereți) nu mai puțin de 210 mm pentru a putea înșuruba partea superioară pe partea inferioară.

(Toate informațiile sunt date de la mijlocul găurii !)



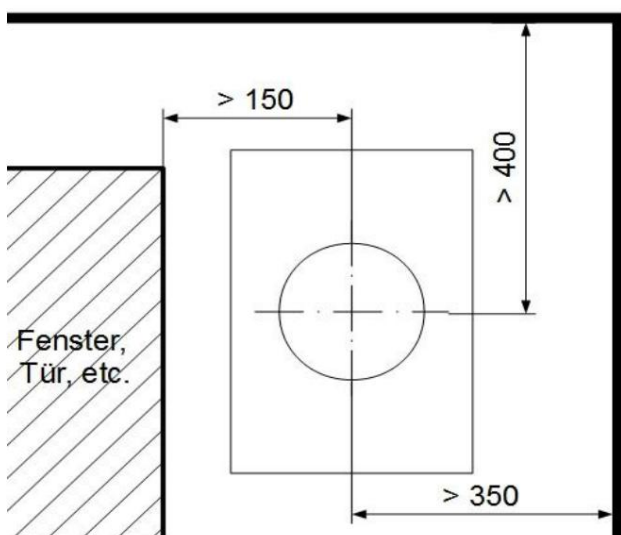
O notificare:

Un ghid pentru alinierea

Glute de protecție împotriva intemperiilor cu marginea superioară aliniat cu marginea inferioară a buiandrugului ferestrei poate fi găsit la pagina 17.

Interior:

Panou interior cu inserție pentru dispozitiv



- Distanța fereastra/usa: min. 150 mm

- Distanța laterală față de obiectele adiacente (de exemplu, pereți, grinzi proeminente sau canale de evacuare) nu mai puțin de 350 mm

- Distanța orizontală (și verticală) până la Tavan (sau soclu) de cel puțin 400 mm

(Toate informațiile sunt date de la mijlocul găurii !)



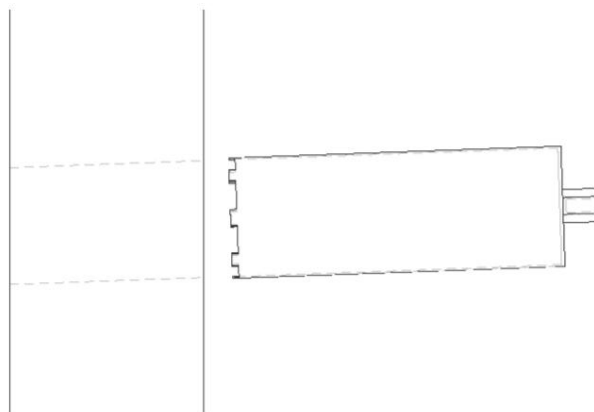
Important:

Dimensiunile minime specificate vor asigura ulterior o zonă liberă de cel puțin 250 mm în jurul dispozitivului!



3.2 Procesul de asamblare

3.2.1 Creați deschidere pentru perete



După determinarea poziției deschiderii peretelui, se realizează în peretele exterior deschiderea peretelui cu un diametru minim de 165 mm și maxim 170 mm (180 - 200 mm posibil cu lucrări ulterioare de tencuială), de preferință folosind o mașină de găurit carote.

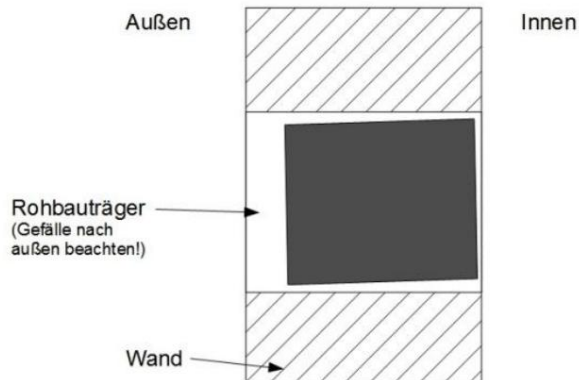
Se recomandă direcția de găurire din interior spre exterior.
unul La

Adică un diametru de găurire de 165 mm

Vă rugăm să rețineți degradeurile exterioare !

Optional: Utilizarea suportului pentru carcasă Z160-RBT

În loc să găuriți o gaură de miez, țeava fixă a SEVi 160DUO MINI poate fi introdusă și în perete folosind suportul de carcasă Z160-RBT.



O notificare:

După asamblare, suprafața de susținere a carcasei trebuie curățată sau similar. se poate adapta pe pereti!

1. Crearea deschiderii de perete pentru

Suport carcasă în peretele exterior de 250 x 250 mm.

2. Instalarea unuia sau mai multor suporturi de

carcasă (în funcție de grosimea peretelui) conform instrucțiunilor de instalare a conductei fixe. Observați pante de 1-2% spre exterior!

3. Introduceți țeava fixă și

Tencuiți suprafețele structurale de susținere sau aliniați-le cu pereții

Scurtați lungimile în exces conform punctului 3.2.2 (în interior: la nivel, în exterior: lăsați numai conducta fixă să iasă în afară cu aproximativ 3 mm).

Teava fixă cu una pentru PP și EPS

Fixați-l în suportul carcasei folosind un adeziv de asamblare adecvat!



O notificare:

Pentru fixarea hotelor de protecție la intemperii se recomandă folosirea diblurilor de izolare adecvate în legătura cu suportul carcasei!

3.2.2 Instalarea conductei fixe



Înainte de introducerea conductei fixe în perete, trebuie făcute două creștături de aproximativ 3x10 mm adâncime în interior pentru a ghida cablurile (fără înveliș) către ventilatoare în conducta fixă!



Atenție la instrucțiuni! Atenție la poziția intrării cablului!

1. Introduceți țeava fixă (F) în perete cu un gradient exterior de cca 1-2% folosind pene de instalare.

Finisaj la nivel al conductei fixe pe interiorul peretelui, pe exteriorul peretelui 3 mm lasa-l să supraviețuiască.



Vă rugăm să rețineți când instalați înainte de tencuială! Dacă lucrările de tencuială nu au fost încă finalizate, la scurtarea țevii fixe trebuie luată în considerare o lungime în exces pe ambele părți, în conformitate cu grosimea ulterioară a tencuiei.

Creștături în conductă de pe interiorul peretelui pentru a ține cablurile de legătură (învelișul cablului).
îndepărtați!).

2. Separarea conductei EPP sau semifabricat EPP înainte
Împingeți spuma în țeavă pentru a contracara orice deformare a țevii.
3. Lipiți posibila barieră de vaporii cu țeavă fixă.
4. Montarea capacului de ipsos la capătul țevii.
5. Umpleți zona dintre țeavă și perete cu o spumă pentru cadru de asamblare cu 2 componente, fără apăsare (protejați fațada de spumă).
După uscare, tăiați excesul de spumă și pene de instalare.

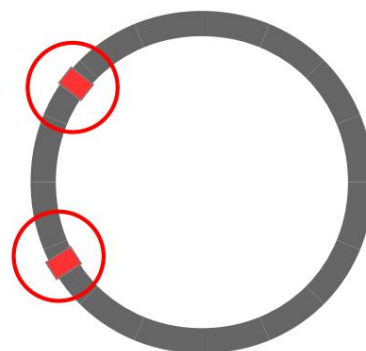


O notificare: Pentru ventilatorul dublu SEVi 160DUO MINI trebuie să provină două cabluri
Elementul de control trebuie amplasat lângă ventilator!

Atenție la pozițiile 8 și 10!

Secțiunile transversale ale cablurilor depind de comenzile utilizate -> SEC-20-BF și controler central SEC-20 per ventilator 3 x 0,5 mm², SEC-Touch per ventilator 3 x 0,75 mm².

Informații suplimentare pot fi găsite în instrucțiunile de asamblare corespunzătoare pentru comenzi!



Creștături pentru cabluri la pozițiile 8 și 10!

1.



Îndepărtați mantaua cablului!

2 - 5





3.2.3 Instalarea hotei de protecție împotriva intemperiilor

Hota de protecție împotriva intemperiilor din oțel inoxidabil protejează sistemul de ventilație împotriva pătrunderii directe a precipitațiilor sau ploii. Sunt necesare măsuri suplimentare pentru utilizarea cu cerințe crescute, cum ar fi aerul sărat, aerul care conține clor sau pelicula de rugină!

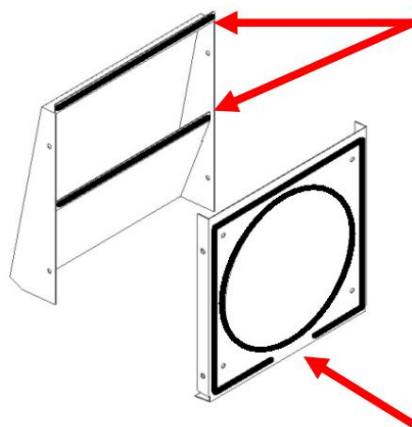
Glugă de protecție împotriva intemperiilor:

- Partea superioară + partea inferioară din oțel inoxidabil (vopsit cu pulbere alb RAL 9010 sau vopsit cu pulbere gri fier RAL 7011 disponibil opțional)

- Banda de umflare, 4 șuruburi din inox + dibluri pentru asamblare (Diblu de izolație opțional)

instrumentele necesare:

- Burghiu cu impact, nivel cu bulă de aer, șurubelniță TX 20, cuțit

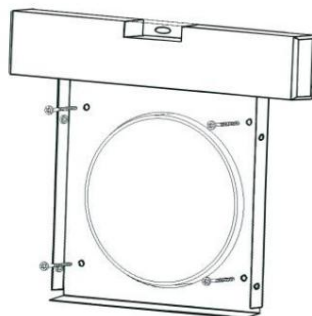


Atașați 2 x bandă de umflare pe partea superioară a glugăi de protecție împotriva intemperiilor

Aplicați banda de umflare pe spatele bazei (echilibrul între perete și bază) în jurul deschiderii țevii.

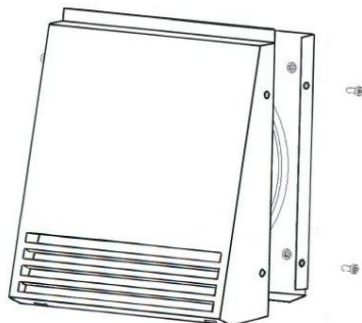
Aplicați banda de umflare rămasă de-a lungul marginilor exterioare, așa cum se arată.

Un spațiu de cca 60 mm trebuie lăsat în mijloc în zona inferioară! Banda de umflare interioară și exterioară nu trebuie să se atingă în această zonă!



Atașați partea inferioară orizontal pe fațadă (marginea de scurgere spre jos și exterior).

Pentru a face acest lucru, așezați partea inferioară pe țeava fixă proeminentă, aliniați-o cu o nivelă cu bulă de aer, marcați găurile și fixați-o cu diblurile și șuruburile furnizate.



Așezați partea superioară (cu benzile de umflare atașate) și înșurubați-o pe partea inferioară

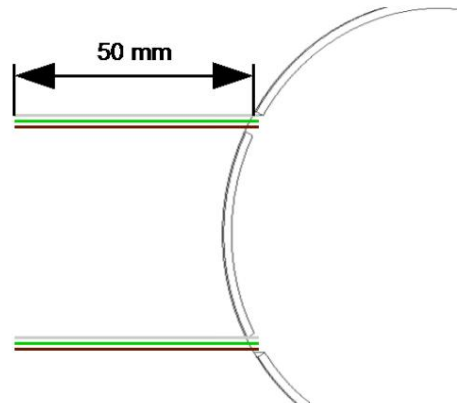
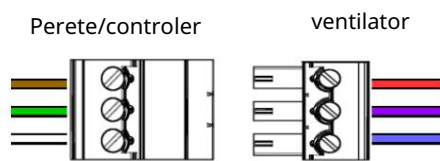


Pentru fațadele exterioare foarte izolate, asigurați o protecție adecvată împotriva formării algelor!

3.3 Finalizarea sistemului de ventilație

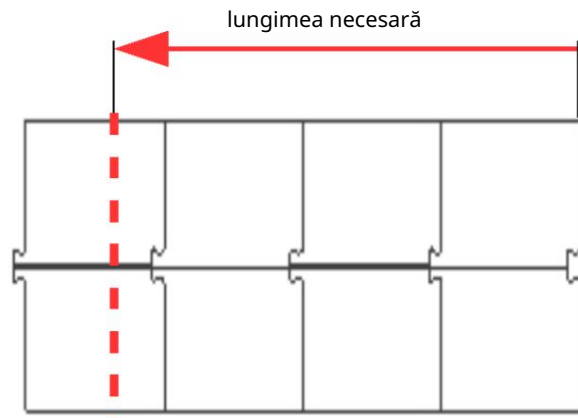
3.3.1 Pregătiți cablul de conectare

- Cablu de conectare (fire) de la Scoateți conducta fixă
- Scurtați firele la o lungime de 5 cm și instalați ștecherul (perete/controler).



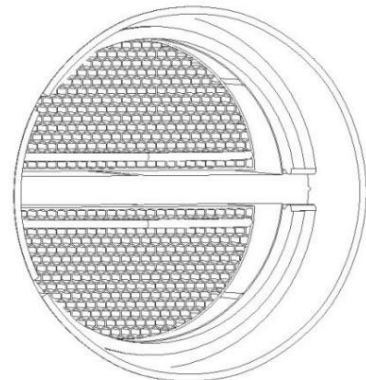
3.3.2 Reglați separarea conductelor EPP

- Hota de protecție la intemperii trebuie fi montat!
- Lungimea conductei fixe instalate la poziția 3 sau 9 (de la marginea de separare în Capota exterioră până la conducta fixă de spălare)
- Scădeți 40 mm și măsurați în Transferați direcția săgeții către separarea țevii
- Scurtați separarea conductei EPP și introduceți partea scurtată în conducta fixă



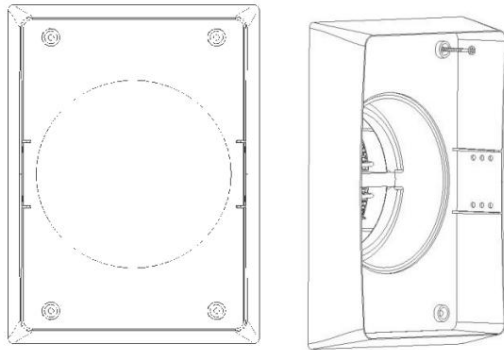
3.3.3 Introduceți corpul ceramic

- Introduceți corpul ceramic în separarea țevilor, așa cum se arată
- Împingeți corpul ceramic la fel de mult în separarea țevelor



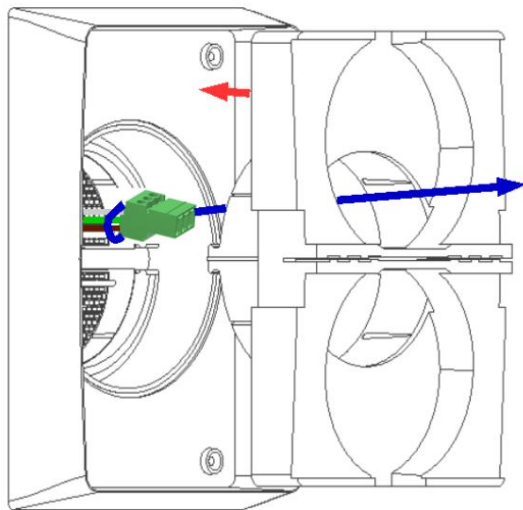


3.3.4 Atașați partea de bază



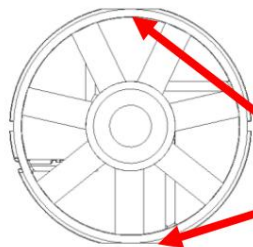
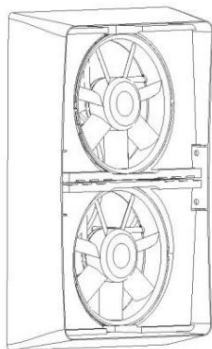
- Partea inferioară a panoului interior peste o conductă fixă centru, aliniați orizontal și
Marcați găurile
- Faceți găuri și înșurubați partea inferioară pe perete

3.3.5 Introduceți inserția dispozitivului EPP



- Introduceți inserția EPP în conducta fixă
- Introduceți cablurile pregătite spre interior prin fantele prevăzute în insertul EPP (de exemplu, bucla de cablu în jurul mufei ca ajutor)

3.3.6 Introduceți ventilatoare

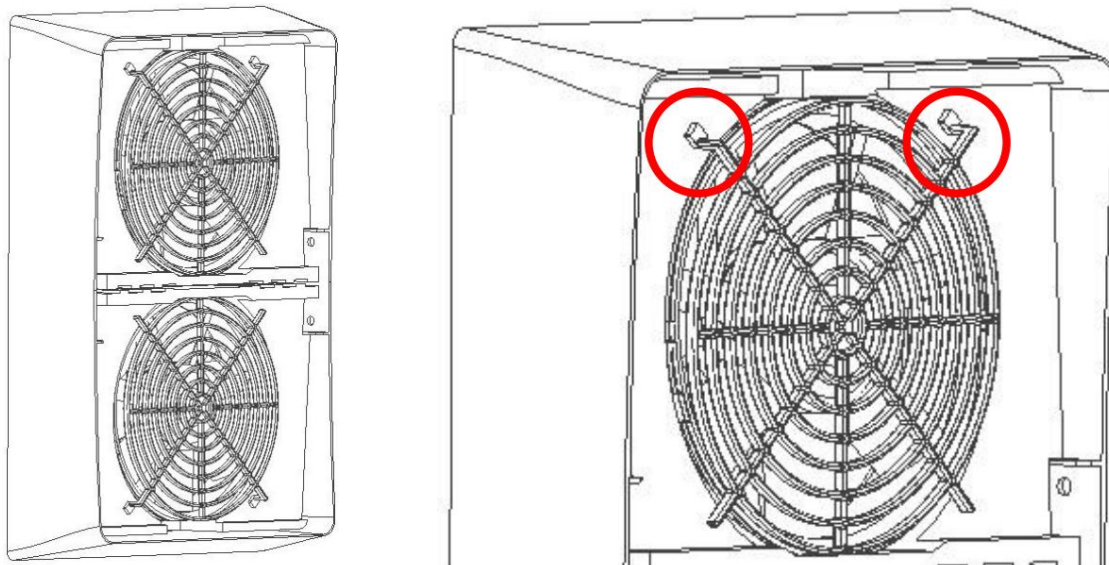


- Stabiliți conexiunea la priză

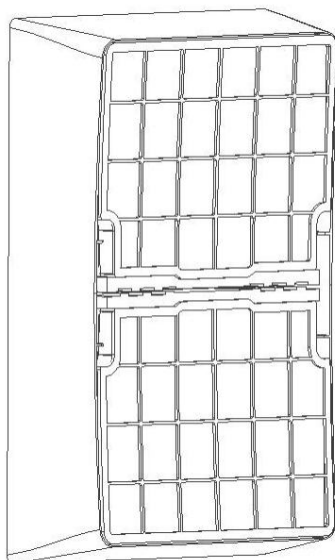


- Introduceți ventilatoarele cu punctele applatizate la orele 6 și 12 în carcasa EPP la nivel cu suprafața frontală.

3.3.7 Ataşați grila de protecție și filtrul



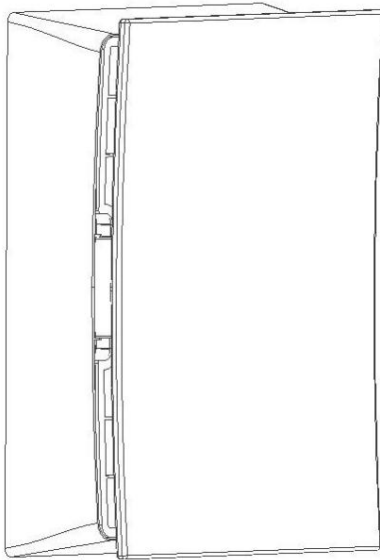
Când instalați grilajele de protecție, asigurați-vă că acestea se potrivesc corect (vezi ilustrația).



Suporturile filtrului sunt introduse împreună cu filtrele după cum se arată după ce grilajele de protecție au fost montate.



3.3.8 Puneți capacul



Panoul interior este completat prin punerea panoului.

Panoul este montat cu prima poziție a grilajului (distanța panoului aprox. 20 mm).



O notificare:

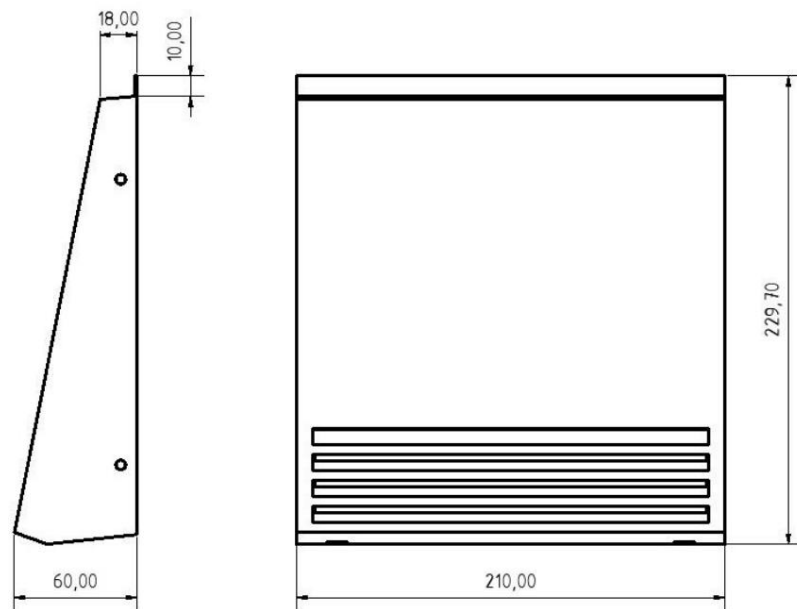
Dacă lucrările de construcție nu au fost încă complet finalizate (dezvoltarea prafului), dispozitivul nu trebuie pus în funcțiune.

Deschiderea panoului este închisă prin glisarea acestuia.

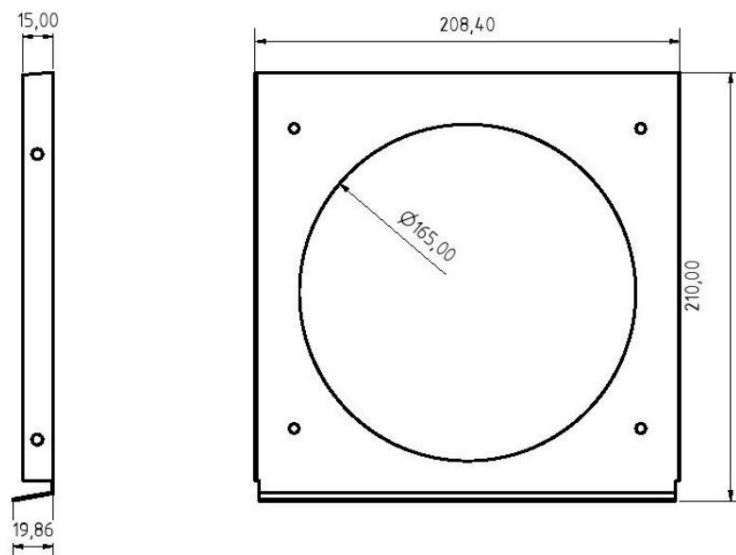
Atașament

Dimensiunile glugă de protecție împotriva intemperiilor

Sus



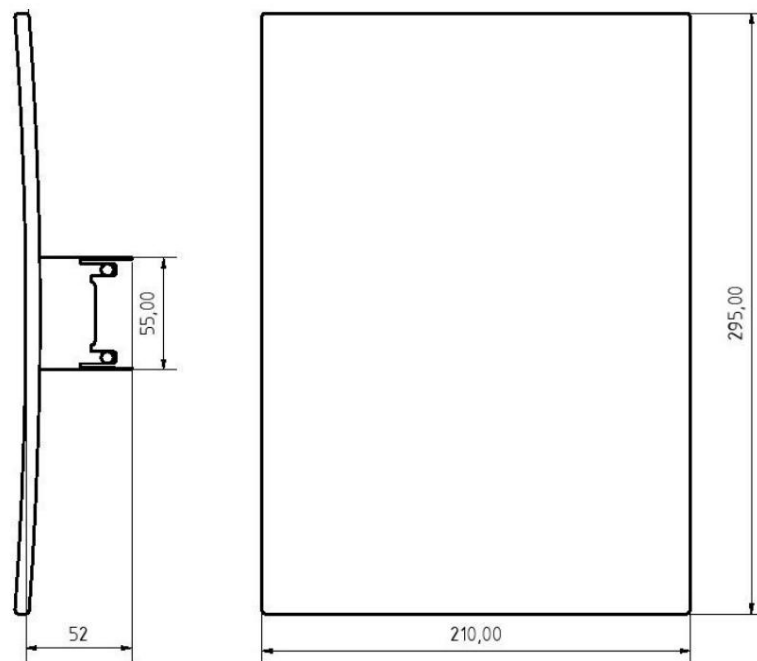
Partea inferioară



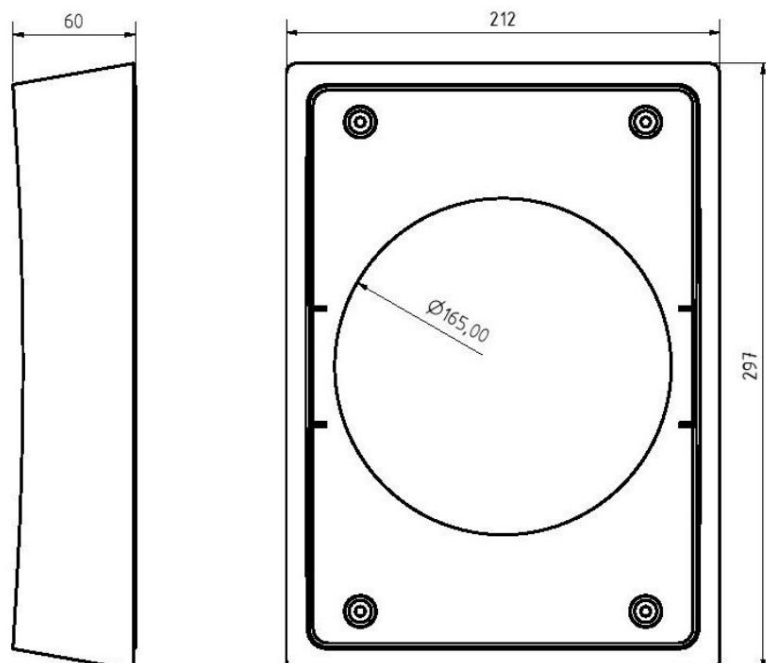


Dimensiunile panoului interior

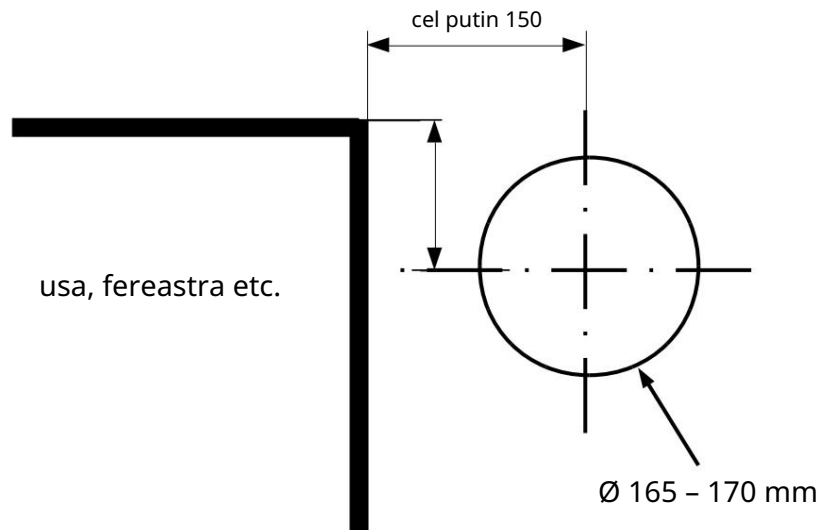
Diafragma



Partea inferioară



Notă privind montarea marginii superioare a capotei de protecție împotriva intemperiei aliniată cu marginea inferioară a buiandrugului ferestrei





Note:

A series of horizontal lines for writing, consisting of 25 lines.



CE - Declarație de conformitate

Compania

SEVentilation GmbH
E.-Thälmann-Str.12-14
07768 Kahla

declară pe propria sa răspundere că produsele:

Tip: SEVi 200 / SEVi 200U / SEVi 200L / SEVi 160 / SEVi 160DUO / SEVi 160DUO MINI / SEVi 160U /
SEVi 160L / SEVi 160R / SEVi 160CE / SEVi 160RO / SEVi 160ALD / A160
(Dispozitive de ventilație descentralizată cu și fără recuperare de căldură)

la care se referă prezenta declarație, să respecte următoarele standarde sau documente normative:

EN 55014 -1; 2006

EN 55014 -2; 1997, +A1; 2001

EN 61000-6-1, 2007; EMC standard de bază - imunitate la interferențe

EN 61000-6-3, 2007; EMC standard de bază – emisii de interferențe

EN 61000-3-2, 12.2001; Feedback de rețea de joasă frecvență

EN 61000-3-3, 1.1998

EN 60335-1, EN 60335-2-65; (Siguranța dispozitivelor electrice de uz casnic și în scopuri similare)

în conformitate cu prevederile Directivei 2004/108/CE sau (EMVG 2008), Directiva 2006/95/CE (Directiva de joasă tensiune)
și Directiva RoHS 2002/95/CE.

Dispozitivele de ventilație descentralizată: „SEVi 200 / SEVi 200U / SEVi 200L / SEVi 160 / SEVi 160DUO / SEVi 160DUO
MINI / SEVi 160U / SEVi 160L / SEVi 160R / SEVi 160CE / SEVi 160DUO / SEVi 1600 cu A6160 și fără ” Recuperarea căldurii este
utilizată pentru ventilarea apartamentelor/unităților rezidențiale.

Kahla, 16 ianuarie 2016

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Nico Schellenberg', is written over a horizontal line.

Dipl.Wirt.Ing. (FH) Nico Schellenberg



SEVentilation GmbH
Ernst-Thälmann-Str. 12
07768 Kahla
Tel.: + 49 (0) 36424 - 767472
Fax: + 49 (0) 36424 - 767471
E-Mail: info@seventilation.de
Web: www.seventilation.de

Producătorul își rezervă dreptul de a face modificări tehnice!

Productie:

SEVentilation GmbH

E.-Thälmann-Str. 12

D-07768 Kahla

Telefon: 036424 – 76 74 72 Fax: 036424 – 76 74 71 Email: info@seventilation.de

20

Geschäftsführer: Nico Schellenberg & Alexander Buchspieß
Sitz der Gesellschaft: Kahla

Registergericht: Amtsgericht Jena
Registerzeichen: HRB 510003

Bankverbindung: Sparkasse Jena-Saale-Holzland
IBAN: DE26 8305 3030 0018 0343 81
BIC: HELADEF1JEN
USt-IdNr.: DE293854001